Main Manuscript for

Translational regulation enhances distinction of cell types in the

nervous system

Authors:

Toshiharu Ichinose[1,2,*], Shu Kondo[3], Mai Kanno[2], Yuichi Shichino[4], Mari Mito[4], Shintaro

Iwasaki[4,5], Hiromu Tanimoto[2,*].

Affiliations:

1: Frontier Research Institute for Interdisciplinary Sciences, Tohoku University; 2: Graduate

School of Life Sciences, Tohoku University; 3: Faculty of Advanced Engineering, Tokyo

University of Sciences; 4: RNA Systems Biochemistry Laboratory, RIKEN Cluster for

Pioneering Research, Wako, Saitama 351-0198, Japan 5: Department of Computational

Biology and Medical Sciences, Graduate School of Frontier Sciences, The University of Tokyo,

Kashiwa, Chiba 277-8561, Japan.

Correspondence authors:

Hiromu Tanimoto (hiromut@m.tohoku.ac.jp) and Toshiharu Ichinose

(toshiharu.ichinose.c1@tohoku.ac.jp)

Author Contributions:

TI, SK, and HT conceptualized the project; TI performed ribosome profiling and RNA-seq with

the help of YS, MM, and SI; MK performed immunohistochemistry and fluorescent in-situ

hybridization, and managed fly care; SK constructed the transgenic reporter strain; YS, MM,

and SI contributed to reagents, protocols, and analytic tools; TI analyzed all data with the help

of YS and SI; TI and HT wrote the manuscript; SK, YS and SI edited the manuscript.

Competing Interest Statement:

The authors declare no competing interest.

Classification:

BIOLOGICAL SCIENCES, Neuroscience

Keywords:

Cellular heterogeneity, Translational regulation, Drosophila nervous system

This PDF file includes:

Main Text

Figures 1 to 5

Abstract:

Multicellular organisms are composed of specialized cells with distinct proteomes. While

recent advances in single-cell transcriptome analyses have revealed differential expression of

mRNAs, cellular diversity in translational profiles remains to be understood. By performing

RNA-seq and Ribo-seq from genetically labelled cell types in *Drosophila*, we profiled the

transcriptome and translatome of neuronal and glial cells in the brain. This comparative

profiling revealed substantial posttranscriptional regulation of protein expression. We further

found that translational efficiency of proteins fundamental to neuronal functions, such as ion

channels and neurotransmitter receptors, was maintained low especially in glia, leading to

preferential translation in neurons. Notably, the distribution of ribosome footprints on these

mRNAs exhibited a remarkable bias towards the 5′ untranslated regions (UTR) in glial cells.

Using a transgenic reporter system, we provide evidence that the UTR confer translational

suppression selectively in glia. Overall, these findings underscore the profound impact of

translational regulation in shaping cell identity and provide new insights into the molecular

mechanisms driving cell-type diversity.

Significance Statement:

Despite sharing the same genome, diverse cell types in our body exhibit distinct functions

and morphologies. This cellular diversity arises from the synthesis of differential sets of

proteins. While transcriptional controls of gene expression have been extensively studied, the

role of translational regulations in cell-type specialization remains underinvestigated. Here, we

examined the contribution of these two steps to cellular heterogeneity in the fruit fly brain by

comparing mRNA expression (transcriptome) and ribosome distribution on mRNA

(translatome). Our dataset provides compelling evidence that cell-type distinctions in the

transcriptomes are further augmented at the level of mRNA translation. Our findings thus shed

light on the previously unexplored role of translational regulations in shaping cell type diversity.

Introduction:

Gene expression is heavily regulated both at the transcription and translation levels (1–5), and its heterogeneity defines the specialized morphologies and functions of cells. The *Drosophila* brain is a well-studied model tissue containing more than 5,000 morphologically distinct cell types (6). Recent advances in single-cell transcriptomics have identified groups of differentially expressed genes and provided an in-depth overview of cellular diversity in the transcriptomes (7–9). On the other hand, translational regulations in cell-type specialization remain to be elucidated.

The two major cell types in the brain, neuronal and glial cells, have distinct physiological functions. Neurons are specialized for synaptic and electric communication with high targeted specificity, temporal precision, and long distance. In contrast, glial cells form the blood brain barrier, maintain homeostasis of extracellular ion, nutrition, and neurotransmitters, and act as immune cells (10). Despite these clear differences, the transcriptomes of neurons and glia share similarity according to recent single-cell transcriptome analyses (7–9), suggesting substantial post-transcriptional processes to distinguish their proteomes.

Ribosome profiling or Ribo-seq, which is based on deep-sequencing of mRNA fragments protected by ribosomes from RNase treatment (ribosome footprints), has been a powerful approach to provide a genome-wide snapshot of protein synthesis ('translatome') (11). Application of this method, combined with transcriptome analysis, revealed multiple layers of translational regulation in cells. For example, this comparison allowed measurements of translational efficiency (TE), which is quantified as the number of ribosome footprints on the coding sequence per mRNA, and discoveries of previously unannotated ORFs (11–14). While TE profiles have been reported to be variable among dissected animal tissues (13,15,16), differences in translational regulations among identified cell types remain unclear.

Here, we examine the comprehensive landscape of translational profiles between neuronal and glial cells in the *Drosophila* head. Due to the size of the fly brain (~0.5 mm) and intricate intercellular adhesions among neurons and glia (17), surgical separation is impractical. We thus biochemically purified ribosome-bound mRNAs through genetic tagging of ribosomes in target cells (18–22) and further performed Ribo-seq and RNA-seq. By this comparative transcriptome-translatome analyses, we suggest that differential translational programs enhance the distinction of protein synthesis between neuronal and glial cells.

Results:

Comparative transcriptome-translatome analyses reveal translational suppression of selective groups of proteins in the fly heads

To gain an overview of the translation status, we first applied conventional Ribo-seq in the whole fly head, and successfully monitored footprint distribution at a single-codon resolution (Figure 1A, see *Materials and Methods* for technical details). The majority (96.2%) of ribosome footprints were mapped onto the annotated coding sequences (CDS), and its distribution displayed a clear 3-nt periodicity, reflecting the codon-wise movement (Figure 1B).

To compare transcriptome and translatome, we also performed RNA-seq from the same lysate (Figure 1A). As previously reported, the transcript level and the number of ribosome footprints did not always match, suggesting substantial post-transcriptional regulations (R^2 = 0.664; Figure 1C). For instance, while *Shaker* (*Sh*) and *Trehalase* (*Treh*), which encode a voltage-gated K^+ channel and an enzyme that hydrolyzes trehalose, respectively, were similar regarding transcript levels, far more ribosome footprints were detected on *Treh* (Figure 1D-E). We therefore measured translational efficiency (TE), ribosome footprints normalized by mRNA reads. TE was much higher for *Treh* than *Sh* (Figure 1F), and we found a striking genome-wide variability with more than 20-fold TE difference between the 5 and 95 percentiles (Figure 1G). Kyoto Encyclopedia of Genes and Genome (KEGG) pathway enrichment analysis revealed that transcripts involved in fatty acid metabolism and proteasome are actively translated (Figure 1H). In contrast, ribosome proteins, as previously reported (18,23), and proteins mediating neuronal ligand-receptor interactions were significantly enriched in the transcripts with low TE, suggesting translational suppression (Figure 1H). Indeed, many transcripts encoding ligand- or voltage-gated ion channels, G-protein coupled receptors (GPCR) showed remarkably low TE (Figure 1C and 1I). These results suggest translational regulations specific to neuronal transcripts in the fly head.

Translational regulation enhances the difference of the gene expression profiles between cell types

Because the translatome/transcriptome status of the whole heads was a mixed average of diverse cell types, such as neurons, glial cells, fat bodies, and muscles, we set up an experimental approach to dissect cell-type specific translational regulations. By expressing epitope-tagged RpL3 (uL3 in universal nomenclature) (18) under the control of UAS using the *nSyb*- or the *repo*- GAL4 drivers, we immunopurified the tagged ribosomes and associated

mRNAs separately from neurons and glia, and performed Ribo-seq (Figure 2A). By

immunohistochemistry, we confirmed that *UAS-RpL3::FLAG* on the third chromosome

exhibited minimum leakage expression in the brain and did not display any apparent

morphological defects upon expression using either driver, compared to other insertions or

constructs (18,22,24) (Figures 2A and S1A-B). By the purification of FLAG-tagged ribosomes,

we successfully profiled translatome from neurons and glial cells in the fly heads: Footprints

were found on 10,821 (78.4 % of all the annotated genes) and 10,994 (79.7 %) genes in

neurons and glia, respectively, with decent reproducibility among the biological replicates (R^2

> 0.9, Figure S1C). The known marker genes were strongly enriched while non-target markers

were depleted (Figures 2B and S1D-E) (7–9), and the KEGG enrichment analysis showed

significant enrichment of footprints on genes associated with the known functions of these cell

types (Figure S1F). Interestingly, the KEGG analysis also revealed that neurons exhibit a

greater extent of protein synthesis related to oxidative phosphorylation and mitochondrial

ribosome proteins, while glial cells show higher expression of proteins associated with

glycolysis (Figure S1F-G). These findings support the glia-neuron lactate shuttle hypothesis,

a recently proposed concept of metabolic specialization (25,26). Furthermore, apart from the

annotated CDS, we detected clustered ribosome footprints on *Hsr-ω*, previously annotated as

a long non-coding RNA, strongly suggesting the synthesis of hitherto undescribed

polypeptides (Figure S1H) (27). Altogether, the combination of genetic labelling of ribosomes

in selective cell types and Ribo-seq revealed the differential translatome profiles in the fly

heads.

To further examine translational regulation, we performed RNA-seq from the same

immunoprecipitated lysates (Figures 2A, S2A-B) and calculated TE in neuronal and glial cells.

Because our approach relies on the ribosome-mRNA complex, we may miss mRNA with little

translational activity, potentially leading to underestimation for such transcripts. Nevertheless,

we identified groups of genes undergoing neuron- or glia- specific translational regulations

compared to the whole heads (Figure S3A). Genes mediating fatty acid metabolism and

degradation, for example, were actively translated in the whole head, but showed lower TE in

neurons or in glia (Figures 1H and 2C). Because many of these genes are highly expressed

in the fat bodies (28,29), these results suggest selective translational enhancement in the fat

body. Strikingly, TE of genes involved in neuroactive ligand-receptor interaction was

significantly higher in neurons but lower in glia (Figure 2C-D), suggesting cell-type specific

translational regulation of these genes.

This differential translational regulation was highlighted in weak TE correlation between

neurons and glia (R^2 = 0.534, Figure 2E). We found that genes transcribed less in glia tend to

be further suppressed at translation (Figure 2F). Specifically, many functionally-characterized

neuronal genes, such as voltage- or ligand- gated ion channels, G-protein coupled receptors,

neuropeptides and proteins for visual perception, showed particularly lower TE in glia (Figures

2E, 2G and S3B). For these genes, the distinction between neuronal and glial cells was much

exaggerated at the level of translation than at transcription (Figure 2H). Consistently on the

genome-wide sacle, the inter-cell type correlation was weaker in translatome compared to in

transcriptome (R^2 = 0.59 vs. 0.81, Figure S3C). These data together indicate substantial

contributions of translational regulation to shaping the cell-type identities.

Biased distribution of ribosomes to upstream open reading frames of neural genes in

glial cells

We next analyzed the distribution of ribosome footprints on the differentially translated

transcripts (DTT). Fat-body related genes showed lower TE in neurons compared to the whole

head (Figure 2C). Among these genes, we found a remarkable ribosome accumulation on the

start codon specifically in neurons (Figure S4), as if the first round of the elongation cycle was

arrested in neurons. On the other hand, DTTs suppressed in glial cells compared to neurons

(defined as genes with more than 10 times higher TE in neurons than in glia, n = 161), we

noticed that glial ribosome footprints were remarkably biased towards 5′ UTR (Figure 3A-B).

Notably, this pattern was not obvious on the genome-wide scale (Figure 3A-B). The high

5′UTR/CDS ratio of ribosome footprints in glia was commonly observed on many transcripts

with known neuronal functions, such as *Rab3, Syt4, Arr1* and *Syn* (Figure 3D-E). These results

suggest that glial cells suppress the synthesis of neuronal proteins by shifting the ribosome

affinity to the 5′ UTR.

We reasoned translational downregulation via upstream open reading frames (uORFs) in

the 5′ UTR, as the translation of uORFs was reported to suppress that of the downstream main

ORF (13,30,31). Consistent with this idea, metagene plot around the AUG codons on 5′ UTR

in glia revealed strong accumulation of footprints on the upstream AUG codons, similar to

those observed on the initiation codon of CDSs (Figures 4A-B). We calculated the footprint

accumulation score on each codon (defined as the ratio of footprints on each codon with

surrounding -50/+50 nt), and found that AUG and the near cognate codons (NUG or AUN)

showed relatively high accumulation (Figure 4C). On the other hand, any codons did not exhibit

the significant accumulation inside the annotated CDS (Figures 4D). Consistently, we found

that transcripts related to neuronal functions typically contain long 5′ UTR and many upstream
AUG (Figure S5). We thus propose that glial cells suppress the translation of neuronal
transcripts by stalling ribosomes on 5′ UTR via uORF.

_Rh1_ UTR confers translational suppression in glia

We next asked if the UTR sequences of neuronal genes cause cell-type differences in
translation. To this end, we focused on _Rh1_ (_Rhodopsin 1_, also known as _ninaE_). The Rh1
protein, the opsin with a broadband spectral sensitivity, is heavily expressed in the
photoreceptor neurons, and is also responsible for detecting stimuli of other sensory modalities
(32–35). Accordingly, TE of _Rh1_ in neurons was 13.5 times as high as that in glial cells (Figure
S3B). Ribosome footprints on the _Rh1_ transcript were heavily biased to 5′ UTR in glia, with the
striking accumulation on the putative uORFs composed only of the start and stop codons
(Figure 5A).

We constructed a transgenic reporter strain using the _Rh1_ UTR sequences under the
control of UAS (Figure 5B), and directed gene expression ubiquitously using _Tub-GAL4_. The
reporter mRNA was detected both in neurons and glial cells. On the other hand, the protein
levels were much more heterogeneous and strikingly weak in glia than in neurons (Figure 5C).
Driving the reporter expression using the _nSyb-_ or _repo-GAL4_ driver further corroborated cell-
type specific suppression in glia (Figure S6). This post-transcriptional difference between the
cell types was in stark contrast to the control reporter strain (36), which were expressed both
in neurons and in glia (Figure 5C). Based on these results, we propose that glial cells
selectively suppress the protein synthesis of neuronal genes through the UTR sequence and
thereby enhance the translatome distinction from neurons.

Discussion:
The comparative translatome-transcriptome analyses in the whole heads, neurons and
glial cells revealed the significant diversity of translational regulations across different cell
types. Particularly noteworthy was the differential translation of transcripts encoding neuronal
proteins, including ion channels and neurotransmitter receptors (Figure 2). These transcripts
exhibited preferential translation in neurons (Figure 2), and the relatively long 5′ UTR of these
transcripts strongly stalled ribosomes in glia (Figures 3, S5). While the 5′ UTR-mediated
translational regulations are known to be critical for quick response to environmental changes,
such as starvation or oxidative stress (37–39), our study sheds light on its roles in contrasting
protein expression among cell types. Furthermore, considering a pivotal role of _de novo_ protein

synthesis for long-lasting adaptation (40,41), it is plausible that similar mechanisms are employed for neuronal plasticity as well. Since several proteins, such as eIF1, MCT-1/DENR, eIF3, and eIF2α kinases, were reported to regulate the rate of translation of uORF or re-initiation after uORFs (42–45), similar molecular machineries might also be recruited for the cell-type distinctions at translation. Given that long 5′ UTRs containing numerous uORFs are also a characteristic feature of neuronal transcripts in mammals (46), it is likely that these regulatory mechanisms are evolutionarily conserved.

Our cell-type specific translatome analysis further revealed translational regulations beyond 5′ UTR. We found a remarkable ribosomal stall at the initiation codon in several transcripts, a phenomenon observed in neurons but not in the entire heads (Figure S3). These transcripts are known to be massively expressed in the fat bodies but less in the nervous system (28,29), and the translation was further suppressed in neurons (Figure S3). Therefore, transition from initiation to elongation may serve as another regulatory checkpoint of protein synthesis (47,48), which enhances cell-type distinctions. Furthermore, we found ribosome footprints also on the 3′ UTR of certain transcripts, such as *Synapsin* (Figure 3C). Stop-codon readthrough has been reported to be more frequent in neurons than in other cell types (49–51). Because the readthrough events extend the protein C-terminus, its regulation can add yet another layer of cell-type diversity (14,52,53). Altogether, we here propose that translational regulations further differentiate transcriptome distinctions, thereby shaping the cellular identity.

Due to the specialized functions of neuronal and glial cells, they express distinct sets of proteins. Neurons allocate more ribosomes to proteins related to neurotransmission, visual sensing and oxidative phosphorylation, while glial cells synthesize transporters and enzymes for metabolism of amino acid, fatty acid or carbohydrates (Figure S1F). Despite these clear differences and specialization, a significant amount of neuronal and glial cells has a common developmental origin. They originate from a stem cell lineage known as neuro-glioblasts (54,55), and the fate of these cells can be altered by the expression of a single gene, *glial cells missing* (*gcm*) (10,56). Therefore, translational regulations may play a particularly important role in these sister cell types with distinct physiological roles.

In the *Drosophila* brain, approximately 100 stem cell lineages diverge into more than 5,000 morphologically distinct cell types (6,57,58). Hence, translational regulations similar to those described in this study, or other possible regulations, may play significant roles in further differentiating neuronal or glial subtypes. Consistent with this idea, our *UAS-Rh1-Venus* reporter showed heterogeneous expression even among neurons (Figures 5C, S6). Similarly,

choline acetyltransferase (ChAT), an enzyme needed to synthesize acetylcholine, is transcribed in many glutamatergic and GABAergic neurons but its protein synthesis is inhibited at the level of translation (59). Altogether, comparative translatome in diverse cell types using more specific GAL4 drivers should highlight the diversity of post-transcriptional regulations leveraged in the brain.

Materials and Methods:

Fly culture and genetics

The flies were reared in a mass culture at 24 ºC under the 12-12 hour light-dark cycles on the standard cornmeal food. The *Canton-S* strain was used as the wild-type. We utilized the following transgenic strains: w^{1118}*;;GMR57C10-GAL4* (*nSyb-GAL4*; BDSC #39171), w^{1118}*;;repo-GAL4* (BDSC #7415), y^1w^{1118}*;;tublin-GAL4* (BDSC #5138), w^{1118}*;;UAS-RpL3::FLAG* (BDSC #77132) (18), y^1v^1*;UAS-Rh1-Venus* (made in this study; see below), *w;UASz-GFP* (a kind gift from Dr. Steven DeLuca) (36). Females of the GAL4 drivers were crossed to males of the UAS effectors, and the F1 progenies were used for the experiments. Of note, although *UAS-EGFP::RpL10Ab* (22) has been used to isolate ribosomes from specific cells, its expression using the *repo-GAL4* caused lethality in our hands (data not shown).

Library preparation for ribosome profiling

Tissue collection and lysate preparation

Four to eight days old flies with mixed gender were flash-frozen with liquid nitrogen, thoroughly vortexed, and the heads were isolated from the bodies with metal mesh in a similar manner reported previously (60). Approximately 500 frozen heads were mixed with 400 µl of frozen droplets of lysis buffer [20 mM Tris-HCl pH7.5, 150mM NaCl, 5 mM $MgCl_2$, 1 mM dithiothreitol, 1 % Triton X-100, 100 µg/ml chloramphenicol, and 100 µg/ml cycloheximide] in a pre-chilled container, then pulverized with grinding at 3,000 rpm for 15 seconds using a Multi-beads Shocker (YASUI KIKAI). The lysate was slowly thawed at 4 °C and the supernatant was recovered after spinning down by a table top micro centrifuge. The lysate was treated with 10 U of Turbo DNase (ThermoFisher Scientific) on ice for 10 min to digest the genome DNA. The supernatant was further clarified by spinning at 20,000 g for 10 minutes.

Immunoprecipitation

Anti-FLAG M2 antibody (F1804, Sigma Aldrich) and Dynabeads M-280 bound to anti-mouse IgG antibody (11201D, Invitrogen) were used for immunoprecipitation. 25 µl of the

beads solution, washed twice with the aforementioned lysis buffer, was mixed with 2.5 µl of
the M2 antibody, and incubated at 4 °C for 1 hour with rotation. Beads were incubated with the
lysate at 4 °C for 1 hour with rotation and washed for four times with the lysis buffer. The
ribosome-bound mRNA was eluted with 50 µl of 100 µg/ml 3× FLAG peptide (GEN-3XFLAG-
25, Protein Ark) dissolved in the lysis buffer.

RNase digestion and library preparation

Ribosome footprinting was performed as described previously (61,62) with modifications.
We used RNase I from *E. coli* (N6901K, Epicentre) to digest the crude (Figures 1, S1C-D) or
the immunoprecipitated (Figure 2) lysate. Concentration of RNA in lysate were measured with
Qubit RNA HS kit (Q32852, Thermo Fisher Scientific). RNase I was added at a dose of 0.25
U per 1 µg RNA in a 50 µl reaction and incubated at 25 °C for 45 minutes. We used 1.36 µg
and 0.5 µg RNA to prepare the whole head libraries (Figures 1, S1C-D) and the cell-type
specific libraries (Figure 2-3), respectively. The RNase digestion was stopped by adding 20 U
of SUPERase•In (AM2694, ThermoFisher Scientific). Ribosomes were isolated by MicroSpin
S-400 HR columns (27-5140-01, GE Healthcare). Subsequently, we purified RNA using the
TRIzol-LS (10296010, ThermoFisher Scientific) and Direct-zol RNA Microprep kit (R2062,
Zymo Research), and isolated the RNA fragment ranging 17 to 34 nt by polyacrylamide gel
electrophoresis.

The isolated RNA fragments were ligated to custom-made preadenylated linkers
containing unique molecular identifiers and barcodes for library pooling, using T4 RNA ligase
2, truncated KQ (M0373L, New England Biolabs) (62). Ribosomal RNA was depleted by
hybridizing to the custom-made biotinylated 2′-*O*-methyl oligonucleotides with complementary
sequences to the *Drosophila* rRNA (see *Supporting Information Text* for the sequences), which
can be pulled-down using the streptavidin-coated beads (65001, ThermoFisher Scientific). The
rRNA-depleted samples were reverse-transcribed with ProtoScript II (M0368L, New England
Biolabs), circularized with CircLigase II (CL9025K, Epicentre), and PCR-amplified using
Phusion polymerase (M0530S, New England Biolabs) (62). The libraries were sequenced with
the Illumina HiSeq 4000 system (Illumina) with an option of single end reads for 50 bases.

Library preparation for transcriptome analysis

The crude (Figure 1) or the immunoprecipitated (Figure 2) lysate was prepared using the
same protocol as described above, but without RNase digestion. RNA was purified using
TRIzol-LS. The libraries were constructed in Azenta Japan Corporation, using the NEBNext
Poly(A) mRNA Magnetic Isolation Module (E7760, New England Biolabs) and MGIEasy RNA

Directional Library Prep kit (1000006386, MGI tech). Briefly, poly-A tailed mRNAs were

enriched with the oligo dT beads, fragmented, and reverse-transcribed using random primers.

After the second strand cDNA was synthesized, an adapter sequence was added. DNA library

was PCR-amplified. The libraries were sequenced with DNB-seq (MGI tech) with an option of

paired end reads for 150 bases.

Data analysis

Adaptor sequences were removed using Fastp (63), and the reads that matched to the

non-coding RNA were discarded. The remaining reads were mapped onto the *Drosophila*

melanogaster release 6 genome. Mapping was performed using STAR (64). PCR-duplicated

reads were removed by referring to the unique molecular identifiers. The number of uniquely

mapped reads are as follows:

Ribo-seq:

Sample	#Reads
Canton-S, whole heads	1,427,090
nSyb-GAL4/UAS-RpL3::FLAG, after IP, replicate 1	2,443,467
nSyb-GAL4/UAS-RpL3::FLAG, after IP, replicate 2	1,135,284
repo-GAL4/UAS-RpL3::FLAG, after IP, replicate 1	2,698,259
repo-GAL4/UAS-RpL3::FLAG, after IP, replicate 2	2,133,920
nSyb-GAL4/UAS-RpL3::FLAG, whole heads, replicate 1	2,147,092
nSyb-GAL4/UAS-RpL3::FLAG, whole heads, replicate 2	2,361,588
repo-GAL4/UAS-RpL3::FLAG, whole heads, replicate 1	1,372,502
repo-GAL4/UAS-RpL3::FLAG, whole heads, replicate 2	1,846,122

332   RNA-seq:

Sample	#Reads
Canton-S, whole heads	29,132,939
nSyb-GAL4/UAS-RpL3::FLAG, after IP, replicate 1	40,638,850
nSyb-GAL4/UAS-RpL3::FLAG, after IP, replicate 2	34,247,848
repo-GAL4/UAS-RpL3::FLAG, after IP, replicate 1	30,906,375

repo-GAL4/UAS-RpL3::FLAG, after IP, replicate 2   31,928,337

For Ribo-seq analysis, fragments ranging from 20 to 34 nt for whole head samples and
21 to 36 nt for immunoprecipitated samples were used. For the whole head samples, the
position of the P site was estimated as 12 or 13 nt downstream from the 5′ end, for the 20 to
31 nt or 32-34 nt fragments, respectively (11). For the immunoprecipitated samples, it was
estimated as 12 or 13 nt downstream for the 21 nt or 22-36 nt fragments, respectively.
Footprints were considered to be on the CDS if the estimated P site was between the
annotated start and stop codons. RNA-seq analysis included all fragments greater than 30 nt
in length. For genes with alternatively spliced transcripts, the isoform with the highest TPM in
the wild type RNA-seq sample (Figure 1) was selected as the 'representative' isoform. If not
specified, only the representative isoforms were considered. TE was calculated as TPM of
ribosome footprints on CDS divided by TPM of RNA-seq.

The KEGG-enrichment analyses were performed using iPAGE (Figures 1H and 2D) (65)
or DAVID (Figures S1F and S3A) (66). Statistical tests were performed with GraphPad Prism
9.

Reporter construct and the transgenic strain

A DNA fragment containing a minimal hsp70 promoter (hsp70Bb) (36), the 5′ UTR and
the first 15 bases of the CDS of *Rh1-RA*, the Venus yellow fluorescent protein gene, and the
3′ UTR of *Rh1-RA* was synthesized and cloned into the pBFv-UAS3 plasmid (Addgene
#138399). The sequence of the resultant plasmid is provided in the *Supporting Information*
Text. The plasmid was then injected into y^1 v^1 *P{nos-phiC31}; P{CaryP}attP40,* and their
progenies were screened for a *v+* phenotype. A single transformant was crossed to y^1 cho^2 v^1;
Sp/CyO balancer to establish a transgenic line.

Immunohistochemistry and fluorescent in-situ hybridization

Immunohistochemistry (Figures 2A and S1A-B) was performed as previously described
with minor modifications (67). Briefly, dissected male fly brains were fixed in 2 %
paraformaldehyde in PBS for 1 hour at room temperature, washed three times with PBST
(0.1 % Triton X-100 in PBS), blocked with 3 % goat serum in PBST for 30 minutes, then
incubated with the primary antibody solution at 4 ℃ overnight (mouse anti-FLAG (1:1000;
Sigma-Aldrich; F1804) and rat anti-elav (1:20; DSHB; 7E8A10)). Subsequently, the brains
were washed for three times with PBST, incubated with the secondary antibody solution at 4

ºC overnight (anti-mouse Alexa Fluor 488 (1:400; Invitrogen; A11001) and anti-rat Cy3 (1:200;

Jackson ImmunoResearch; 112-166-003)), washed three times with PBST and mounted with

86 % glycerol in PBS.

Fluorescent in-situ hybridization, combined with immunohistochemistry, was performed in

a similar manner to (68) with several modifications (Figure 5C). Dissected male fly brains were

fixed in PBS containing 3 % formaldehyde, 1 % glyoxal and 0.1 % methanol for 30 min at room

temperature, followed by three quick washes with PBT (0.5 % Triton X-100 in PBS). We

confirmed that the addition of glyoxal to the fixative improves the FISH signal (data not shown)

(69). The buffer was then exchanged to the wash solution (10 % Hi-Di^{TM} Formamide

(Thermofisher scientific; 4311320) in 2x saline sodium citrate (SSC)) and was incubated at 37

ºC for 5 minutes. Subsequently, the brains were incubated with the custom-made Stellaris

Venus or *GFP* probes (100 nM; see *Supporting Information Text* for the sequences; LGC

BioSearch Technologies) and the primary antibody (mouse anti-Repo (1:100; DSHB; 8D12))

in the hybridization buffer (10% Hi-Di^{TM} Formamide in hybridization buffer (Stellaris RNA FISH

Hybridization Buffer, SMF-HB1-10)) at 37 ºC for 16 hours. The probes and the antibody were

then removed by washing the samples quickly three times with preheated wash solution at 37

ºC, followed by three washes for 10 minutes at room temperature. Blocking was performed

with 3 % normal goat serum in PBT for 30 min at room temperature. The secondary antibody

(Cy3 goat anti-mouse (1:2000; Jackson ImmunoResearch; 115-166-003)) was then added and

was incubated at 4 ºC overnight. The samples were washed once quickly, three times for 20

minutes, and once for 60 minutes with PBT, and then mounted in 86 % glycerol in 1x Tris-HCl

buffer (pH7.4).

Tissues to detect native GFP or Venus signals (Figure S6) were prepared as follows:

dissected brains were fixed in PBS containing 3 % formaldehyde, 1 % glyoxal and 0.1 %

methanol for 30 min at room temperature, followed by one quick wash and three washes for

10 minutes with PBT. The samples were then mounted in 86 % glycerol in 1x Tris-HCl buffer

(pH7.4).

Imaging and microscopes

Imaging was done on the Olympus FV1200 confocal microscope with GaAsP sensors. A

100x/1.35 silicone immersion objective (UPLSAPO100XS, Olympus) or 30x/1.05 silicone

immersion objective (UPLSAPO30XS) was used. Scan settings were kept constant across

specimens to be compared.

Acknowledgments:

We thank Dr. Steven DeLuca (Brandeis university), Dr. Atsushi Sugie (Niigata University), and Dr. Yohei Nitta (Niigata University) for kindly providing the transgenic flies. We also thank Dr. Yusuke Kimura and Dr. Yukihide Tomari (The University of Tokyo) for designing the fly rRNA-depletion probes, Ayako Abe (Tohoku University) for technical assistance, Dr. Takashi Makino (Tohoku University) for critical discussion, Madoka Ichinose for critical comments on the graphic design, and the HOKUSAI SailingShip supercomputer facility at RIKEN for computational supports.

This study was supported by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT): 21K06369 (to TI), 21H05713 (to TI), JP20H05784 (to SI), JP21K15023 (to YS), 22H05481 (to HT), 22KK0106 (to HT), 20H00519 (to HT); Japan Society for the Promotion of Science (JSPS): 21K06369 (to TI), JP21K15023 (to YS); Japan Agency for Medical Research and Development (AMED): JP23gm1410001 (to SI); Takeda Life Science Research Grant (to TI); RIKEN-Tohoku Univ Science & Technology Hub Collaborative Research Program (to TI and YS), "Biology of Intracellular Environments" (to SI), Special Postdoctoral Researchers (to YS), and Incentive Research Projects (to YS), Tohoku University Research Program "Frontier Research in Duo" (to HT).

References:

1.   Schwanhäusser B, Busse D, Li N, Dittmar G, Schuchhardt J, Wolf J, et al. Global
quantification of mammalian gene expression control. Nature. 2011 May
19;473(7347):337–42.

2.   Liu Y, Beyer A, Aebersold R. On the Dependency of Cellular Protein Levels on
mRNA Abundance. Cell. 2016 Apr;165(3):535–50.

3.   Casas-Vila N, Bluhm A, Sayols S, Dinges N, Dejung M, Altenhein T, et al. The
developmental proteome of *Drosophila melanogaster*. Genome Res. 2017
Jul;27(7):1273–85.

4.   Becker K, Bluhm A, Casas-Vila N, Dinges N, Dejung M, Sayols S, et al.
Quantifying post-transcriptional regulation in the development of Drosophila
melanogaster. Nat Commun. 2018 Nov 26;9(1):4970.

5.   Li J, Han S, Li H, Udeshi ND, Svinkina T, Mani DR, et al. Cell-Surface
Proteomic Profiling in the Fly Brain Uncovers Wiring Regulators. Cell. 2020
Jan;180(2):373-386.e15.

6.   Scheffer LK, Xu CS, Januszewski M, Lu Z, Takemura S ya, Hayworth KJ, et al.
A connectome and analysis of the adult Drosophila central brain. eLife. 2020 Sep
7;9:e57443.

7.   Davie K, Janssens J, Koldere D, De Waegeneer M, Pech U, Kreft Ł, et al. A
Single-Cell Transcriptome Atlas of the Aging Drosophila Brain. Cell. 2018
Aug;174(4):982-998.e20.

8.   Li H, Janssens J, De Waegeneer M, Kolluru SS, Davie K, Gardeux V, et al. Fly
Cell Atlas: A single-nucleus transcriptomic atlas of the adult fruit fly. Science. 2022 Mar
4;375(6584):eabk2432.

9.   Croset V, Treiber CD, Waddell S. Cellular diversity in the Drosophila midbrain
revealed by single-cell transcriptomics. eLife. 2018 Apr 19;7:e34550.

10.   Hartenstein V. Morphological diversity and development of glia in *Drosophila*.
Glia. 2011 Sep;59(9):1237–52.

11.   Ingolia NT, Ghaemmaghami S, Newman JRS, Weissman JS. Genome-wide
analysis in vivo of translation with nucleotide resolution using ribosome profiling.
Science. 2009 Apr;324(5924):218–23.

12.   Ingolia NT, Lareau LF, Weissman JS. Ribosome Profiling of Mouse Embryonic
Stem Cells Reveals the Complexity and Dynamics of Mammalian Proteomes. Cell. 2011
Nov;147(4):789–802.

13. Zhang H, Dou S, He F, Luo J, Wei L, Lu J. Genome-wide maps of ribosomal
occupancy provide insights into adaptive evolution and regulatory roles of uORFs during
Drosophila development. Chen X, editor. PLoS Biol. 2018 Jul 20;16(7):e2003903.

14. Dunn JG, Foo CK, Belletier NG, Gavis ER, Weissman JS. Ribosome profiling
reveals pervasive and regulated stop codon readthrough in Drosophila melanogaster.
eLife. 2013 Dec 3;2:e01179.

15. Fujii K, Shi Z, Zhulyn O, Denans N, Barna M. Pervasive translational regulation
of the cell signalling circuitry underlies mammalian development. Nat Commun. 2017
Feb 14;8(1):14443.

16. Wang H, Wang Y, Yang J, Zhao Q, Tang N, Chen C, et al. Tissue- and stage-
specific landscape of the mouse translatome. Nucleic Acids Research. 2021 Jun
21;49(11):6165–80.

17. Kremer MC, Jung C, Batelli S, Rubin GM, Gaul U. The glia of the adult
Drosophila nervous system: Glia Anatomy in Adult Drosophila Nervous System. Glia.
2017 Apr;65(4):606–38.

18. Chen X, Dickman D. Development of a tissue-specific ribosome profiling
approach in Drosophila enables genome-wide evaluation of translational adaptations.
Desplan C, editor. PLoS Genet. 2017 Dec 1;13(12):e1007117.

19. You S, Yu AM, Roberts MA, Joseph IJ, Jackson FR. Circadian regulation of the
Drosophila astrocyte transcriptome. Ewer J, editor. PLoS Genet. 2021 Sep
20;17(9):e1009790.

20. Scheckel C, Imeri M, Schwarz P, Aguzzi A. Ribosomal profiling during prion
disease uncovers progressive translational derangement in glia but not in neurons. eLife.
2020 Sep 22;9:e62911.

21. Sapkota D, Lake AM, Yang W, Yang C, Wesseling H, Guise A, et al. Cell-Type-
Specific Profiling of Alternative Translation Identifies Regulated Protein Isoform
Variation in the Mouse Brain. Cell Reports. 2019 Jan;26(3):594-607.e7.

22. Thomas A, Lee PJ, Dalton JE, Nomie KJ, Stoica L, Costa-Mattioli M, et al. A
Versatile Method for Cell-Specific Profiling of Translated mRNAs in Drosophila. Roman
G, editor. PLoS ONE. 2012 Jul 6;7(7):e40276.

23. Cho J, Yu NK, Choi JH, Sim SE, Kang SJ, Kwak C, et al. Multiple repressive
mechanisms in the hippocampus during memory formation. Science. 2015 Oct
2;350(6256):82–7.

24. Huang K, Chen W, Zhu F, Li PWL, Kapahi P, Bai H. RiboTag translatomic
profiling of Drosophila oenocytes under aging and induced oxidative stress. BMC
Genomics. 2019 Dec;20(1):50.

25. Volkenhoff A, Weiler A, Letzel M, Stehling M, Klämbt C, Schirmeier S. Glial Glycolysis Is Essential for Neuronal Survival in Drosophila. Cell Metabolism. 2015 Sep;22(3):437–47.

26. Mason S. Lactate Shuttles in Neuroenergetics—Homeostasis, Allostasis and Beyond. Front Neurosci [Internet]. 2017 Feb 2 [cited 2023 May 10];11. Available from: http://journal.frontiersin.org/article/10.3389/fnins.2017.00043/full

27. Singh AK. Hsrω and Other lncRNAs in Neuronal Functions and Disorders in Drosophila. Life. 2022 Dec 21;13(1):17.

28. Dobson AJ, He X, Blanc E, Bolukbasi E, Feseha Y, Yang M, et al. Tissue-specific transcriptome profiling of Drosophila reveals roles for GATA transcription factors in longevity by dietary restriction. npj Aging Mech Dis. 2018 Apr 17;4(1):5.

29. Chintapalli VR, Wang J, Dow JAT. Using FlyAtlas to identify better Drosophila melanogaster models of human disease. Nat Genet. 2007 Jun;39(6):715–20.

30. Ferreira JP, Overton KW, Wang CL. Tuning gene expression with synthetic upstream open reading frames. Proc Natl Acad Sci USA. 2013 Jul 9;110(28):11284–9.

31. Zhang H, Wang Y, Lu J. Function and Evolution of Upstream ORFs in Eukaryotes. Trends in Biochemical Sciences. 2019 Sep;44(9):782–94.

32. O'Tousa JE, Baehr W, Martin RL, Hirsh J, Pak WL, Applebury ML. The Drosophila ninaE gene encodes an opsin. Cell. 1985 Apr;40(4):839–50.

33. Zuker CS, Cowman AF, Rubin GM. Isolation and structure of a rhodopsin gene from D. melanogaster. Cell. 1985 Apr;40(4):851–8.

34. Shen WL, Kwon Y, Adegbola AA, Luo J, Chess A, Montell C. Function of Rhodopsin in Temperature Discrimination in *Drosophila*. Science. 2011 Mar 11;331(6022):1333–6.

35. Leung NY, Thakur DP, Gurav AS, Kim SH, Di Pizio A, Niv MY, et al. Functions of Opsins in Drosophila Taste. Current Biology. 2020 Apr;30(8):1367-1379.e6.

36. DeLuca SZ, Spradling AC. Efficient Expression of Genes in the *Drosophila* Germline Using a UAS Promoter Free of Interference by Hsp70 piRNAs. Genetics. 2018 Jun 1;209(2):381–7.

37. Mueller PP, Hinnebusch AG. Multiple upstream AUG codons mediate translational control of GCN4. Cell. 1986 Apr;45(2):201–7.

38. Harding HP, Zhang Y, Zeng H, Novoa I, Lu PD, Calfon M, et al. An Integrated Stress Response Regulates Amino Acid Metabolism and Resistance to Oxidative Stress. Molecular Cell. 2003 Mar;11(3):619–33.

39.   Young SK, Wek RC. Upstream Open Reading Frames Differentially Regulate Gene-specific Translation in the Integrated Stress Response. Journal of Biological Chemistry. 2016 Aug;291(33):16927–35.

40.   Tully T, Preat T, Boynton SC, Del Vecchio M. Genetic dissection of consolidated memory in Drosophila. Cell. 1994 Oct;79(1):35–47.

41.   Flexner JB, Flexner LB, Stellar E. Memory in mice as affected by intracerebral puromycin. Science. 1963 Jul;141(3575):57–9.

42.   Ivanov IP, Loughran G, Sachs MS, Atkins JF. Initiation context modulates autoregulation of eukaryotic translation initiation factor 1 (eIF1). Proc Natl Acad Sci USA. 2010 Oct 19;107(42):18056–60.

43.   Sonenberg N, Hinnebusch AG. Regulation of Translation Initiation in Eukaryotes: Mechanisms and Biological Targets. Cell. 2009 Feb;136(4):731–45.

44.   Schleich S, Strassburger K, Janiesch PC, Koledachkina T, Miller KK, Haneke K, et al. DENR–MCT-1 promotes translation re-initiation downstream of uORFs to control tissue growth. Nature. 2014 Aug;512(7513):208–12.

45.   Vattem KM, Wek RC. Reinitiation involving upstream ORFs regulates *ATF4* mRNA translation in mammalian cells. Proc Natl Acad Sci USA. 2004 Aug 3;101(31):11269–74.

46.   Glock C, Biever A, Tushev G, Nassim-Assir B, Kao A, Bartnik I, et al. The translatome of neuronal cell bodies, dendrites, and axons. Proc Natl Acad Sci USA. 2021 Oct 26;118(43):e2113929118.

47.   Wang J, Johnson AG, Lapointe CP, Choi J, Prabhakar A, Chen DH, et al. eIF5B gates the transition from translation initiation to elongation. Nature. 2019 Sep 26;573(7775):605–8.

48.   Harnett D, Ambrozkiewicz MC, Zinnall U, Rusanova A, Borisova E, Drescher AN, et al. A critical period of translational control during brain development at codon resolution. Nat Struct Mol Biol. 2022 Dec;29(12):1277–90.

49.   Prieto-Godino LL, Rytz R, Bargeton B, Abuin L, Arguello JR, Peraro MD, et al. Olfactory receptor pseudo-pseudogenes. Nature. 2016 Nov 3;539(7627):93–7.

50.   Hudson AM, Szabo NL, Loughran G, Wills NM, Atkins JF, Cooley L. Tissue-specific dynamic codon redefinition in *Drosophila*. Proc Natl Acad Sci USA. 2021 Feb 2;118(5):e2012793118.

51.   Karki P, Carney TD, Maracci C, Yatsenko AS, Shcherbata HR, Rodnina MV. Tissue-specific regulation of translational readthrough tunes functions of the traffic jam transcription factor. Nucleic Acids Research. 2022 Jun 24;50(11):6001–19.

52. Klagges BRE, Heimbeck G, Godenschwege TA, Hofbauer A, Pflugfelder GO,
Reifegerste R, et al. Invertebrate Synapsins: A Single Gene Codes for Several Isoforms in
Drosophila. J Neurosci. 1996 May 15;16(10):3154–65.

53. Jungreis I, Lin MF, Spokony R, Chan CS, Negre N, Victorsen A, et al. Evidence
of abundant stop codon readthrough in *Drosophila* and other metazoa. Genome Res. 2011
Dec;21(12):2096–113.

54. Lai SL, Lee T. Genetic mosaic with dual binary transcriptional systems in
Drosophila. Nat Neurosci. 2006 May;9(5):703–9.

55. Viktorin G, Riebli N, Popkova A, Giangrande A, Reichert H. Multipotent neural
stem cells generate glial cells of the central complex through transit amplifying
intermediate progenitors in Drosophila brain development. Developmental Biology. 2011
Aug;356(2):553–65.

56. Hosoya T, Takizawa K, Nitta K, Hotta Y. Glial cells missing: A binary switch
between neuronal and glial determination in drosophila. Cell. 1995 Sep;82(6):1025–36.

57. Ito M, Masuda N, Shinomiya K, Endo K, Ito K. Systematic Analysis of Neural
Projections Reveals Clonal Composition of the Drosophila Brain. Current Biology. 2013
Apr;23(8):644–55.

58. Yu HH, Awasaki T, Schroeder MD, Long F, Yang JS, He Y, et al. Clonal
Development and Organization of the Adult Drosophila Central Brain. Current Biology.
2013 Apr;23(8):633–43.

59. Lacin H, Chen HM, Long X, Singer RH, Lee T, Truman JW. Neurotransmitter
identity is acquired in a lineage-restricted manner in the Drosophila CNS. eLife. 2019
Mar 26;8:e43701.

60. Sun H, Nishioka T, Hiramatsu S, Kondo S, Amano M, Kaibuchi K, et al.
Dopamine Receptor Dop1R2 Stabilizes Appetitive Olfactory Memory through the
Raf/MAPK Pathway in Drosophila. J Neurosci. 2020 Apr;40(14):2935–42.

61. McGlincy NJ, Ingolia NT. Transcriptome-wide measurement of translation by
ribosome profiling. Methods. 2017 Aug;126:112–29.

62. Mito M, Mishima Y, Iwasaki S. Protocol for Disome Profiling to Survey
Ribosome Collision in Humans and Zebrafish. STAR Protocols. 2020 Dec;1(3):100168.

63. Chen S, Zhou Y, Chen Y, Gu J. fastp: an ultra-fast all-in-one FASTQ
preprocessor. Bioinformatics. 2018 Sep 1;34(17):i884–90.

64. Dobin A, Davis CA, Schlesinger F, Drenkow J, Zaleski C, Jha S, et al. STAR:
ultrafast universal RNA-seq aligner. Bioinformatics. 2013 Jan 1;29(1):15–21.

65. Goodarzi H, Elemento O, Tavazoie S. Revealing Global Regulatory Perturbations
across Human Cancers. Molecular Cell. 2009 Dec;36(5):900–11.

66.   Dennis G, Sherman BT, Hosack DA, Yang J, Gao W, Lane HC, et al. DAVID:
Database for Annotation, Visualization, and Integrated Discovery. Genome Biol. 2003
Sep;4(9):R60.

67.   Kanno M, Hiramatsu S, Kondo S, Tanimoto H, Ichinose T. Voluntary intake of
psychoactive substances is regulated by the dopamine receptor Dop1R1 in Drosophila.
Sci Rep. 2021 Feb 9;11(1):3432.

68.   Yang L, Titlow J, Ennis D, Smith C, Mitchell J, Young FL, et al. Single molecule
fluorescence in situ hybridisation for quantitating post-transcriptional regulation in
Drosophila brains. Methods. 2017 Aug;126:166–76.

69.   Yao RW, Luan PF, Chen LL. An optimized fixation method containing glyoxal
and paraformaldehyde for imaging nuclear bodies. RNA. 2021 Jun;27(6):725–33.

601
602

603
Figure 1. Comparative transcriptome-translatome analyses in the *Drosophila* head.

(*A*) Schematics. Fly head lysate is digested with RNase I for Ribo-seq, while not for RNA-seq.

Resultant short fragments or the whole mRNA are reverse-transcribed and sequenced. (*B*)

Meta-genome ribosome distribution (estimated P-sites of the 21-nt fragments), relative to the

annotated start and stop codons. RPM: reads per million. (*C*) Scatter plots of mRNA reads (x-

axis, TPM: transcripts per million) and ribosome footprints on CDS (y-axis, TPM). Several

neuron-related genes are highlighted with colors and arrows. The squared Pearson's

correlation coefficient (R^2) is indicated. (*D-F*) Ribosome footprints (D), mRNA level (E), and

translational efficiency (F) of *Shaker-RB* (*Sh*) and *Trehalase-RA* (*Treh*). TE: translational

efficiency. TE is calculated as ribosome footprints on CDS (TPM) divided by the mRNA level

(TPM). (*G*) Histogram of TE. The bin size is 0.2 in the unit of log 2. Total 9,611 genes with at

least one read in both Ribo-seq and RNA-seq are plotted. (*H*) Kyoto Encyclopedia of Genes

and Genomes (KEGG) pathways enrichment analysis, visualized by iPAGE (65), based on TE.

The 9,611 genes are ranked and binned according to TE (left to right: low to high), and over-

and under- representation is tested. The presented KEGG pathways show *P* values smaller

than 0.0005. (*I*) TE of transcripts in the denoted gene ontology terms. Bars represent the

median. ns: $P > 0.05$; ***: $P < 0.001$; in the Dunn's multiple comparisons test, compared to the

"all" group.

623
Figure 2. Cell-type specific Ribo-seq and RNA-seq reveal differential translational
regulations.

(*A*) Schematics. FLAG-tagged ribosome protein L3 (RpL3::FLAG) is expressed in neurons
(*nSyb-GAL4*) or in glial cells (*repo-GAL4*). RNA-seq and ribo-seq are performed following

immunoprecipitation. Whole brain images of the exogenously expressed RpL3::FLAG are

shown. Scale bars: 50 µm. (*B*) The MA-plot of ribosome footprints on CDS among neurons

and glia. Each gene is plotted according to the fold change (x-axis) and the average (y-axis)

in the unit of log$_2$. Several marker genes are highlighted with green (neuron) or blue (glia). (*C*)

TE of genes in the denoted KEGG pathways in the whole head (black), neurons (green), or in

glia (blue). Genes with TPM > 1 in the RNA-seq dataset are plotted. Bars represent the

median. *: $P < 0.05$, **: $P < 0.01$, ***: $P < 0.001$, the Dunn's multiple comparisons test. (*D*)

KEGG pathway enrichment analysis based on the ratio of TE in neurons to in glia. All genes

with at least one read in both cell types (total 9,732 genes) are ranked and binned according

to the neuron-to-glia ratio (left to right: high to low), and over- and under- representation is

tested. The presented KEGG pathways show *P* values smaller than 0.0005. (*E*) Scatter plot of

TE in neurons (x-axis) and in glia (y-axis). The squared Pearson's correlation coefficient (R^2)

is indicated. (*F*) TE in glia plotted according to the ratio of mRNA expression in neurons

compared to glia. ***: $P < 0.001$, Kruskal-Wallis test. (*G*) TE of transcripts in the indicated gene

ontology (GO) terms. Bars represent the median. **: $P < 0.01$, ***: $P < 0.001$, Mann-Whitney

test of ranks. (*H*) Read counts of genes (TPM) in the indicated GO terms in RNA-seq (yellow)

and in ribo-seq (pink). The green and blue dots indicate the read counts in neuronal and glial

cells, respectively. ns: $P > 0.05$, **: $P < 0.01$, ***: $P < 0.001$, Mann-Whitney test of ranks.

Figure 3. Ribosome stalling on the 5′ UTR of DTTs in glia.

(*A*) Ribosome distribution (estimated P-sites) on the 161 DTTs around the start codons (solid lines; start +/- 50 nt). These DTTs are defined as transcripts showing more than 10 times higher TE in neurons compared to glia. The dotted lines indicate the genome-wide distribution. Only transcripts showing TPM > 1 in RNA-seq both in neurons and glia are considered (7,933 genes in total), and the height is normalized by the total reads on this region. (*B*) Ratio of ribosome density on 5′ UTR (TPM) to CDS (TPM) of the 161 DTTs or of all transcripts in neurons (green) or in glia (blue). The bars represent the median. ***: *P* < 0.001, Mann-Whitney test of ranks. (*C*) Distribution of ribosome footprints on the representative neuronal transcripts. Ribosome footprints (RPM) normalized by the mRNA level (TPM) are shown. Note that *Syn-RD* harbors a stop codon in the CDS but a fraction of ribosomes skip it, generating two

659   annotated ORFs (CDS1 and CDS2) (52). (*D*) Ratio of ribosome density on 5′ UTR to CDS

660   (mean ± standard error of mean of the biological replicates). (*E*) Ratio of ribosome density on

661   5′ UTR to CDS on transcripts in the indicated GO terms in glia. *: $P < 0.05$, ***: $P < 0.001$,

662   Dunn's multiple comparisons test compared to the "all" group.

Figure 4. Footprint accumulation on upstream AUG in glia.

(*A*) Meta-genome ribosome distribution (estimated P-sites of the 32-nt fragments) around the upstream AUG codons in glia. (*B*) Meta-genome ribosome distribution (estimated P-sites of the 32-nt fragments) around the annotated start codons in glia. (*C*) Footprint accumulation on 5′ UTR in glia, defined as the number of ribosome footprints (estimated P-sites) on each codon normalized by the average on the surrounding (-50 to +50) regions. (*D*) Footprint accumulation inside the annotated CDS in glia. Annotated in-frame codons except the start and the stop codons are considered. AU: arbitrary unit.

674
Figure 5. The transgenic _Rh1-Venus_ reporter reveals differential translation in neuronal
and glial cells.

(_A_) Ribosome distribution (estimated P-sites) on _Rh1-RA_ in neurons (green) and in glia (blue),
with 0 on the x-axis indicating the start codon of the CDS. 6-base upstream ORFs, consisting
of consecutive start (or the near-cognate) and stop codons, are highlighted. Footprints are
normalized by the total read counts on the transcript in each cell type. (_B_) Schematics of the
_Rh1_ (_UASz-Rh1-Venus_) or the control (_UASz-GFP_) reporter. For the _Rh1_ reporter, 5' UTR and
3' UTR sequences of _Rh1-RA_ are fused to CDS of the _Venus_ fluorescent protein. For the
control reporter, synthetic 5' UTR sequences (_syn21_) and viral _p10_ terminator are fused to
GFP (36). Note that both reporters contain the same promoter (_UASz_) (36) and are inserted
onto the identical genomic locus (_attP40_). (_C_) Expression of the _Rh1-_ or the control reporters
driven by _Tubulin-GAL4_. Sliced confocal images of the cortical regions next to the antennal
lobe are shown. Green: EGFP or Venus fluorescent signal. Red: Immunohistochemical signal
of repo protein as a glial marker. Grey: EGFP or Venus mRNA. Orange arrowheads indicate
glial cells marked by the repo expression. Scale bars: 5 μm.